

# Hoja de Datos de Seguridad del Material



## Sección 1. Identificación

**Nombre del producto** R13727A  
**FDS #** 469425  
**Código** 469425-BE26

### Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso

**Uso del producto** paquete de aditivos  
Para aplicaciones específicas ver la hoja técnica o consultar a nuestro representante.

**Fabricante** BP Lubricants USA Inc.  
1500 Valley Road  
Wayne, NJ 07470  
Telephone: 1-888-CASTROL

**Proveedor** BP Lubricants USA Inc.  
P.O. Box 4518  
Houston, Texas 77210-4518  
Telephone: 1-877-542-6792

**INFORMACION SOBRE EMERGENCIAS SANITARIAS:** 1 (800) 447-8735  
Fuera de los Estados Unidos: +1 703-527-3887 (CHEMTREC)

**INFORMACION SOBRE EVACUACION DE EMERGENCIA:** 1 (800) 424-9300 CHEMTREC (USA)

## Sección 2. Identificación de los peligros

**Estado OSHA/ HCS** Este material es considerado como peligroso por la Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA (29 CFR 1910.1200).

**Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla** IRRITACIÓN CUTÁNEA - Categoría 2  
LESIONES OCULARES GRAVES - Categoría 1  
TOXICIDAD PARA LA REPRODUCCIÓN - Categoría 1B  
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIONES REPETIDAS) - Categoría 2

### Elementos de las etiquetas del SGA

#### Pictogramas de peligro



#### Palabra de advertencia Indicaciones de peligro

Peligro  
Provoca irritación cutánea.  
Provoca lesiones oculares graves.  
Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.  
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
(riñones)

#### Consejos de prudencia

<b>Nombre del producto</b>	R13727A	<b>Código del producto</b>	469425-BE26	<b>Página:</b> 1/13
<b>Versión</b> 1.01	<b>Fecha de emisión</b> 02/06/2023.	<b>Format</b> US	<b>Idioma</b> ESPAÑOL	

## Sección 2. Identificación de los peligros

### Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Usar guantes de protección, ropa de protección e equipo de protección para la cara o los ojos. No respirar vapor. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

### Intervención/Respuesta

En caso de exposición demostrada o supuesta: Buscar atención médica. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Buscar atención médica. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.

### Almacenamiento

Guardar bajo llave.

### Eliminación

Eliminar el contenido y recipiente conforme a todas las reglamentaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

### Peligros no clasificados en otra parte

No se conoce ninguno.

## Sección 3. Composición / información sobre los componentes

### Sustancia/mezcla

Mezcla

Nombre de ingrediente	%	Número CAS
Destilados (de petróleo), parafínicos pesados con desparafinado por solvente	≤10	64742-65-0
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	≤10	64742-54-7
Fenol, dodecil-, ramificado	≤10	74499-35-7 / 121158-58-5
Bis(ditiofosfato) de cinc y O,O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutilo)	≤10	2215-35-2
ácido fosforoditioico, mezcla de O,O-bis(1,3-dimetilbutil e isopropil) ésteres, sales de cinc	≤10	84605-29-8
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros desparafinados con solvente	≤10	64742-56-9
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros desparafinados con solvente	≤5	64742-56-9
ácido (tetrapropenil)succínico	≤3	27859-58-1
Etilenglicol	≤3	107-21-1
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	≤3	64742-54-7
Destilados (de petróleo), parafínicos pesados con desparafinado por solvente	≤3	64742-65-0
Aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente	≤3	64742-70-7

Si alguna concentración se presenta como un rango, es para proteger la confidencialidad o debido a variación en los lotes.

**No hay presencia de ingredientes adicionales que, de acuerdo con los conocimientos actuales del proveedor y en las concentraciones aplicables, estén clasificados como peligrosos para la salud y que, por lo tanto, tengan que figurar en este apartado.**

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

## Sección 4. Primeros auxilios

### Descripción de los primeros auxilios

#### Contacto con los ojos

En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Se deben retirar los párpados del globo ocular para asegurar un enjuague completo. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Obtenga atención médica inmediatamente. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico.

Nombre del producto R13727A

Código del producto

469425-BE26

Página: 2/13

Versión 1.01

Fecha de emisión 02/06/2023.

Format US

Idioma ESPAÑOL

## Sección 4. Primeros auxilios

<b>Contacto con la piel</b>	Obtenga atención médica inmediatamente. En caso de contacto, lave inmediatamente con agua abundante por lo menos durante 15 minutos. Quítese la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico.
<b>Por inhalación</b>	Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Obtenga atención médica inmediatamente.
<b>Ingestión</b>	No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Obtenga atención médica inmediatamente. Las quemaduras químicas se deben tratar inmediatamente por un médico.
<b>Protección del personal de primeros auxilios</b>	No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Si se sospecha que los vapores continúan presentes, la persona encargada del rescate deberá usar una máscara adecuada o un aparato de respiración autónoma. Puede ser peligroso para la persona que proporcione ayuda dar respiración boca a boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

### Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

<b>Notas para el médico</b>	El tratamiento será, en general, sintomático y dirigido a aliviar los efectos.
<b>Tratamientos específicos</b>	No hay un tratamiento específico.

## Sección 5. Medidas contra incendios

### Medios de extinción

<b>Medios de extinción apropiados</b>	En caso de incendio, utilice extintor o rocío de espuma, químico seco o bióxido de carbono.
<b>Medios no apropiados de extinción</b>	No usar chorro de agua.

<b>Peligros específicos de la sustancia química peligrosa o mezcla</b>	En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.
--	---

<b>Productos peligrosos de la combustión</b>	Los productos de la combustión pueden incluir los siguientes: óxidos del fósforo óxido/óxidos metálico/metálicos óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> ) óxidos de azufre (SO, SO <sub>2</sub> etc.)
--	---

<b>Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio</b>	No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente.
<b>Equipo de protección especial para los bomberos</b>	Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónoma (ARAC) y equipo completo contra incendios.

<b>Nombre del producto</b>	R13727A	<b>Código del producto</b>	469425-BE26	<b>Página:</b> 3/13
<b>Versión</b> 1.01	<b>Fecha de emisión</b> 02/06/2023.	<b>Format</b> US	<b>Idioma</b> ESPAÑOL	

## Sección 6. Medidas que deberán tomarse en caso de vertido accidental

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimiento de emergencia

#### Para personal de no emergencia

Haga contacto con personal de emergencia. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. No respire los vapores o nieblas. Proporcione ventilación adecuada. Llevar puestos equipos de protección personal adecuados. Los suelos pueden estar resbaladizos, tenga cuidado de no caerse.

#### Para el personal de respuesta a emergencias

Introducirse en un espacio confinado o en un área mal ventilada contaminada con vapor, niebla o humo es extremadamente peligroso sin el equipo adecuado para protección respiratoria y un sistema seguro de trabajo. Utilice un aparato de respiración autónomo. Use un traje protector adecuado contra sustancias químicas. Botas resistentes a químicos. Consultar también la información bajo "Para personal de no emergencia".

#### Precauciones relativas al medio ambiente

Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire).

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

#### Derrame pequeño

Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

#### Gran derrame

Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Acerquese al derrame a favor del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

## Sección 7. Manejo y almacenamiento

### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

#### Medidas de protección

Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso. Evite la exposición durante el embarazo. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. No ingerir. Si durante el uso normal el material representara un peligro respiratorio, garantice ventilación adecuada o use un respirador apropiado. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible, conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.

#### Orientaciones sobre higiene ocupacional general

Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Lávese completamente después del manejo. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. Véase también la Sección 8 acerca de la información adicional sobre las medidas higiénicas.

#### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Guardar bajo llave. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Guarde y use sólo en equipos/contenedores diseñados para usarse con este producto. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

#### No apropiado(s)

Exposición prolongada a temperaturas elevadas

Nombre del producto R13727A

Código del producto

469425-BE26

Página: 4/13

Versión 1.01

Fecha de emisión 02/06/2023.

Format US

Idioma ESPAÑOL

## Sección 8. Controles de exposición / protección personal

### Parámetros de control

#### Límites de exposición laboral

Destilados (de petróleo), parafrínicos pesados con desparafinado por solvente

**OSHA PEL (Estados Unidos). [Oil mist, mineral]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 6/1993

**ACGIH TLV (Estados Unidos). [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 11/2009 Estado: Fracción inhalable

destilados (petróleo), fracción parafrínica pesada tratada con hidrógeno

**OSHA PEL (Estados Unidos). [Oil mist, mineral]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 6/1993

**ACGIH TLV (Estados Unidos). [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 11/2009 Estado: Fracción inhalable

Fenol, dodecil-, ramificado

Ninguno.

Bis(ditiofosfato) de cinc y O,O',O'-tetrakis(1,3-dimetilbutilo)

Ninguno.

ácido fosforoditioico, mezcla de O,O-bis(1,3-dimetilbutil e isopropil) ésteres, sales de cinc

Ninguno.

Destilados (petróleo), parafrínicos ligeros desparafinados con solvente

**OSHA PEL (Estados Unidos). [Oil mist, mineral]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 6/1993

**ACGIH TLV (Estados Unidos). [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 11/2009 Estado: Fracción inhalable

Destilados (petróleo), parafrínicos ligeros desparafinados con solvente

**OSHA PEL (Estados Unidos). [Oil mist, mineral]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 6/1993

**ACGIH TLV (Estados Unidos). [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 11/2009 Estado: Fracción inhalable

ácido (tetrapropenil)succínico

Ninguno.

Etilenglicol

**ACGIH TLV (Estados Unidos).**

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup> 15 minutos. Emitida/revisada: 3/2017 Estado: Fracción inhalable. Solo aerosoles.

STEL: 50 ppm 15 minutos. Emitida/revisada: 3/2017 Estado: Fracción de vapor

TWA: 25 ppm 8 horas. Emitida/revisada: 3/2017 Estado: Fracción de vapor

destilados (petróleo), fracción parafrínica pesada tratada con hidrógeno

**OSHA PEL (Estados Unidos). [Oil mist, mineral]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada: 6/1993

**ACGIH TLV (Estados Unidos). [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]**

Nombre del producto R13727A

Código del producto

469425-BE26

Página: 5/13

Versión 1.01

Fecha de emisión 02/06/2023.

Format US

Idioma ESPAÑOL

## Sección 8. Controles de exposición / protección personal

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada:  
11/2009 Estado: Fracción inhalable

Destilados (de petróleo), parafinicos pesados con desparafinado por solvente

**OSHA PEL (Estados Unidos). [Oil mist, mineral]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada:  
6/1993

**ACGIH TLV (Estados Unidos). [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada:  
11/2009 Estado: Fracción inhalable

Aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente

**OSHA PEL (Estados Unidos). [Oil mist, mineral]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada:  
6/1993

**ACGIH TLV (Estados Unidos). [Mineral Oil, pure, highly and severely refined]**

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup> 8 horas. Emitida/revisada:  
11/2009 Estado: Fracción inhalable

### Índices de exposición biológica

No exposure indices known.

### Controles técnicos apropiados

Todas las actividades que involucren químicos deberán ser evaluadas referente a sus riesgos para la salud, para asegurar que las exposiciones sean controladas de manera adecuada. El equipo de protección personal sólo debe ser considerado después de que otras formas de medidas de control (por ejemplo, controles de ingeniería) han sido adecuadamente evaluadas. El equipo de protección personal debe cumplir con las normas correspondientes, ser adecuado para su uso, estar en buen estado y recibir el mantenimiento adecuado. Debe consultar a su proveedor de equipo de protección personal sobre la selección de equipo y las normas correspondientes. Para mayor información, contacte a su organización nacional de normas. Asegurar una ventilación adecuada u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. La elección final de equipo de protección dependerá de una valoración del riesgo. Es importante asegurar que todos los artículos del equipo de protección personal sean compatibles.

### Control de la exposición medioambiental

Emissiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

### Medidas de protección individual

#### Medidas higiénicas

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

#### Protección de los ojos y la cara

Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.

#### Protección de la piel

##### Protección de las manos

Use guantes protectores si existe probabilidad de contacto prolongado o repetido. Utilice guantes resistentes a sustancias químicas. Se recomienda: Guantes de nitrilo. La elección correcta de guantes protectores depende de los productos químicos que se manipulen, las condiciones de trabajo y uso, y el estado de los guantes (aún los más resistentes a sustancias químicas se deterioran luego de exposiciones prolongadas a estos productos). La mayoría de los guantes sólo brindan protección durante un breve periodo antes de que deban ser desechados y reemplazados. Debido a que los entornos específicos de trabajo y las prácticas de manejo de materiales varían, deben

Nombre del producto R13727A

Código del producto

469425-BE26

Página: 6/13

Versión 1.01

Fecha de emisión 02/06/2023.

Format US

Idioma ESPAÑOL

Sección 8. Controles de exposición / protección personal

desarrollarse procedimientos de seguridad afines a cada aplicación. Por lo tanto, los guantes se deben elegir luego de consultar al proveedor o fabricante y evaluar exhaustivamente las condiciones de trabajo.

Protección del cuerpoEl uso de ropa protectora es una buena práctica industrial. Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Los overoles de algodón o poliéster/algodón sólo ofrecerán protección contra una contaminación superficial ligera que no llegue hasta la piel. Los overoles deben lavarse con regularidad. Cuando exista un alto riesgo de exposición cutánea (por ejemplo al limpiar derrames o en caso de riesgo de salpicaduras), será necesario utilizar delantales resistentes a sustancias químicas y/o trajes anti-químicos impermeables.

Otro tipo de protección para la pielAntes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados, para lo cual se contará con la aprobación de un especialista.

Protección de las vías respiratoriasEn caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. La protección respiratoria que deberá elegirse depende de los químicos que deban manejarse, las condiciones de trabajo y la condición del equipo respiratorio. Deben desarrollarse procedimientos de seguridad para cada aplicación esperada. Por lo tanto, el equipo de protección respiratoria deberá elegirse de acuerdo a las recomendaciones del proveedor/fabricante y previa valoración plena de las condiciones de trabajo.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Las condiciones de la medición de todas las propiedades son a temperatura y presión estándares, a menos que se indique lo contrario.

Apariencia

Estado físicoLíquido.

ColorMarrón.

OlorHidrocarburo.

Umbral del olorNo disponible.

pHNo aplicable.

Punto de fusión/punto de congelaciónNo disponible.

Punto de ebullición, punto de ebullición inicial e intervalo de ebulliciónNo disponible.

Punto de inflamaciónVaso cerrado: 160°C (320°F) [Pensky-Martens]

Velocidad de evaporaciónNo disponible.

InflamabilidadNo aplicable. Basado en - Estado físico

Límites inferior y superior de explosión/inflamabilidadNo disponible.

Presión de vapor

Nombre de ingrediente	Presión del vapor a 20 °C			Presión del vapor a 50 °C		
	mm Hg	kPa	Método	mm Hg	kPa	Método
Destilados (de petróleo), parafínicos pesados con desparafinado por solvente	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
polibuteno (copolímero de isobutileno/buteno)	<0.75	<0.1				
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros desparafinados con solvente	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			



## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

	Etilenglicol	0.09	0.012				
Densidad de vapor relativa	No disponible.						
Densidad	1071 kg/m <sup>3</sup> (1.071 g/cm <sup>3</sup> ) a 15°C						
Solubilidad(es)							

Medio	Resultado
Agua	No soluble

Coefficiente de partición: n-octanol/agua No aplicable.

Temperatura de ignición espontánea

Nombre de ingrediente	°C	°F	Método
Fenol, dodecil-, ramificado	379 a 389	714.2 a 732.2	EU A.15
polibuteno (copolímero de isobutileno/buteno)	215	419	
Etilenglicol	398	748.4	

Temperatura de descomposición No disponible.

Viscosidad Cinemática: 4031 mm<sup>2</sup>/s (4031 cSt) a 40°C  
Cinemática: 98 mm<sup>2</sup>/s (98 cSt) a 100°C

### Características de las partículas

Tamaño mediano de partículas No aplicable.

## Sección 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad No hay datos de prueba específicos para este producto. Para obtener más información, consulte "Condiciones que deben evitarse" y "Materiales incompatibles".

Estabilidad química El producto es estable.

Posibilidad de reacciones peligrosas En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

Condiciones que deberán evitarse Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama).

Materiales incompatibles Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.

Productos de descomposición peligrosos Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

## Sección 11. Información toxicológica

### Información sobre efectos toxicológicos

#### Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas)

Nombre	Categoría	Ruta de exposición	Órganos vitales
Etilenglicol	Categoría 2	oral	riñones

#### Peligro de aspiración

Nombre del producto	R13727A	Código del producto	469425-BE26	Página: 8/13
Versión	1.01	Fecha de emisión	02/06/2023.	Formato US
				Idioma ESPAÑOL



## Sección 11. Información toxicológica

Nombre	Resultado
Destilados (petróleo), parafrínicos ligeros desparafinados con solvente destilados (petróleo), fracción parafrínica pesada tratada con hidrógeno Destilados (de petróleo), parafrínicos pesados con desparafinado por solvente Aceites de parafina (petróleo), fracción pesada desparafinada catalíticamente	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1 PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

### Información sobre las posibles vías de ingreso

Vías de entrada previsibles: Cutánea, Por inhalación, Ojos.

### Efectos agudos potenciales en la salud

Contacto con los ojos	Provoca lesiones oculares graves.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea.
Por inhalación	Puede liberar gas, vapor o polvo muy irritantes o corrosivos para el sistema respiratorio.
Ingestión	Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago. Etilenglicol: La ingestión de etilenglicol puede causar acidosis metabólica, daño renal, depresión del sistema nervioso central y convulsiones. La dosis letal estimada es de aproximadamente 100 ml (3,4 onzas) para un adulto).

### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Contacto con los ojos	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor lagrimeo enrojecimiento
Contacto con la piel	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: irritación enrojecimiento reducción de peso fetal incremento de muertes fetales malformaciones esqueléticas
Por inhalación	La inhalación puede ser nociva , en caso de exposición al vapor, niebla o humos producidos por la descomposición térmica.
Ingestión	Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes: dolor estomacal reducción de peso fetal incremento de muertes fetales malformaciones esqueléticas

### Efectos inmediatos y retardados, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

#### Exposición a corto plazo

Efectos potenciales inmediatos	No disponible.
Efectos potenciales retardados	No disponible.

#### Exposición a largo plazo

Efectos potenciales inmediatos	No disponible.
Efectos potenciales retardados	No disponible.

### Efectos crónicos potenciales en la salud

Generales	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. (riñones)
Carcinogenicidad	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Mutagenicidad	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
Teratogenicidad	No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Nombre del producto	R13727A	Código del producto	469425-BE26	Página: 9/13
Versión	1.01	Fecha de emisión	02/06/2023.	Formato US
				Idioma ESPAÑOL

## Sección 11. Información toxicológica

<b>Efectos de desarrollo</b>	Defectos de nacimiento y reducido peso fetal se han observado en los animales de laboratorio alimentados repetidamente con grandes cantidades de etilenglicol durante el embarazo.
<b>Efectos de fertilidad</b>	Puede perjudicar la fertilidad.

### Medidas numéricas de toxicidad (tales como estimaciones de toxicidad aguda)

#### Estimaciones de toxicidad aguda

<b>Ruta</b>	<b>Valor ETA (estimación de toxicidad aguda según SGA)</b>
Oral	46259.39 mg/kg

## Sección 12. Información ecotoxicológica

### Toxicidad

El fabricante no ha realizado pruebas

### Persistencia y degradabilidad

No se espera que sea degradable rápidamente.

### Potencial de bioacumulación

No se espera que este producto se bioacumule a través de las cadenas alimenticias en el medio ambiente.

### Movilidad en el suelo

<b>Coeficiente de partición tierra/agua (<math>K_{oc}</math>)</b>	No disponible.
<b>Movilidad</b>	Los derrames pueden penetrar el suelo provocando la contaminación de las aguas subterráneas.

### Otros efectos adversos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Otra información ecológica

Los derrames pueden formar una película sobre las superficies acuáticas, ocasionando daños físicos a los organismos, además de perjudicar la transferencia de oxígeno.

## Sección 13. Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Métodos de eliminación</b>	Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. No se deben eliminar cantidades significativas de desechos del producto hacia los canales de aguas residuales, sino a una planta apropiada de tratamiento de efluentes. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
-------------------------------	--

<b>Nombre del producto</b>	R13727A	<b>Código del producto</b>	469425-BE26	<b>Página:</b> 10/13
<b>Versión</b> 1.01	<b>Fecha de emisión</b> 02/06/2023.	<b>Format</b> US	<b>Idioma</b> ESPAÑOL	

Sección 14. Información relativa al transporte

	Clasificación DOT	Clasificación para el TDG	IMDG	IATA
Número ONU	No regulado.	No regulado.	No regulado.	No regulado.
Designación oficial de transporte	-	-	-	-
Clase(s) relativas al transporte	-	-	-	-
Grupo de embalaje	-	-	-	-
Riesgos ambientales	No.	No.	No.	No.
Información adicional	-	-	-	-

Precauciones especiales para el usuario

No disponible.

Transporte a granel de acuerdo con instrumentos IMO

No disponible.

Sección 15. Información Reglamentaria

Regulaciones Federales de EUA

Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b)

Todos los componentes están activos o exentos.

[SARA 302/304](#)  
[Composición / información sobre los componentes](#)

No se encontraron productos.

[SARA 311/312](#)  
Clasificación

IRRITACIÓN CUTÁNEA - Categoría 2  
LESIONES OCULARES GRAVES - Categoría 1  
TOXICIDAD PARA LA REPRODUCCIÓN - Categoría 1B  
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIONES REPETIDAS) - Categoría 2

[SARA 313](#)

	Nombre del producto	Número CAS	Concentración
Formulario R - Requisitos de informes	Bis(ditiofosfato) de cinc y O,O,O',O'-tetrakis (1,3-dimetilbutilo)	2215-35-2	7.9866
	ácido fosforoditioico, mezcla de O,O-bis (1,3-dimetilbutil e isopropil) ésteres, sales de cinc	84605-29-8	6.7287
	Etilenglicol	107-21-1	1.277
Notificación del proveedor	Bis(ditiofosfato) de cinc y O,O,O',O'-tetrakis (1,3-dimetilbutilo)	2215-35-2	7.9866
	ácido fosforoditioico, mezcla de O,O-bis (1,3-dimetilbutil e isopropil) ésteres, sales de cinc	84605-29-8	6.7287
	Etilenglicol	107-21-1	1.277

## Sección 15. Información Reglamentaria

Las notificaciones de SARA 313 no se deben remover de la hoja de datos de seguridad FDS y toda copia y distribución de las mismas debe incluir copia y distribución del aviso adjunto a las copias de HDS que sean distribuidas.

### Reglamentaciones estatales

#### Massachusetts

Los siguientes componentes están listados: OIL MIST, MINERAL; OIL MIST, MINERAL; OIL MIST, MINERAL; MINERAL OIL, PETROLEUM DISTILLATES, SOLVENT-DEWAXED LIGHT PARAFFINIC; MINERAL OIL, PETROLEUM DISTILLATES, SOLVENT-DEWAXED LIGHT PARAFFINIC; ETHYLENE GLYCOL; OIL MIST, MINERAL; OIL MIST, MINERAL; MINERAL OIL, PETROLEUM PARAFFIN OILS, CATALYTIC DEWAXED HEAVY

#### New Jersey

Los siguientes componentes están listados: MINERAL OIL (UNTREATED and MILDLY TREATED); ZINC compounds; ZINC compounds; ETHYLENE GLYCOL

#### Pensilvania

Los siguientes componentes están listados: ZINC COMPOUNDS; ZINC COMPOUNDS; 1,2-ETHANEDIOL

#### California Prop. 65

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo Lead, que es conocido(a) por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Este producto puede exponerle a químicos incluyendo Ethylene Glycol, que es conocido(a) por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### Otras regulaciones

#### Inventario de Sustancias de Australia (AIC)

Todos los componentes están listados o son exentos.

#### Inventario de Canadá

Todos los componentes están listados o son exentos.

#### Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC)

Todos los componentes están listados o son exentos.

#### Inventario de Sustancias de Japón (CSCL)

Todos los componentes están listados o son exentos.

#### Inventario de Sustancias de Corea (KECI)

Todos los componentes están listados o son exentos.

#### Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS)

Todos los componentes están listados o son exentos.

#### Inventario de sustancias químicas de Taiwán (Taiwan Chemical Substances Inventory, TCSI)

Todos los componentes están listados o son exentos.

#### Estado en REACH

La compañía identificada en la Sección 1 comercializa este producto en la Unión Europea en cumplimiento con los requerimientos vigentes de REACH.

## Sección 16. Otra informaciones

### National Fire Protection Association (Estados Unidos)



### Historial

#### Fecha de emisión/Fecha de revisión

02/06/2023.

#### Fecha de la edición anterior

01/16/2022.

#### Preparada por

Product Stewardship

Nombre del producto R13727A

Código del producto

469425-BE26

Página: 12/13

Versión 1.01

Fecha de emisión 02/06/2023.

Format US

Idioma ESPAÑOL

## Sección 16. Otra informaciones

### Explicación de Abreviaturas

ACGIH = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales.  
ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
FBC = Factor de Bioconcentración  
Número CAS = Número de Servicio de Resúmenes Químicos  
SGA = Sistema Globalmente Armonizado  
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional  
IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel  
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
Log Kow = logaritmo del coeficiente de reparto octanol/agua  
MARPOL = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)  
OEL = Límite de Exposición Profesional  
FDS = Ficha de Datos de Seguridad  
LMPE-CT = Limite maximo permisible de exposicion de corto tiempo  
PPT = Promedio ponderado por el tiempo  
ONU = Organización de las Naciones Unidas  
Número UN = Número de las Naciones Unidas; un número de cuatro dígitos asignado por el Comité de de Expertos de las Naciones Unidas sobre el Transporte de Mercancías Peligrosas.  
Varía = puede contener uno o más de los siguientes 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64742-01-4, 64742-44-5, 64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-63-8, 64742-65-0, 64742-70-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

### Aviso al lector

*Se han realizado todos los pasos que se pueden practicar en forma razonable para asegurar que la hoja de datos y la información sobre salud, seguridad y medio ambiente contenida en ésta sea exacta para la fecha especificada más adelante. No se expide garantía ni declaración, expresa o implícita de la exactitud o integridad de los datos e información en esta hoja de datos.*

*Los datos e información proporcionados se aplican cuando el producto es vendido para la aplicación o aplicaciones establecidas. No deberá utilizar el producto para otro propósito que no sea la aplicación, o las aplicaciones, especificadas sin solicitar antes el consejo del BP Group. El usuario está obligado a evaluar y usar este producto en forma segura y cumplir con las leyes y reglamentos pertinentes. El Grupo BP no será responsable de ningún daño o lesión que resulte del uso, diferente del uso del producto establecido para el material, de no seguir las recomendaciones, o de cualquier peligro inherente a la naturaleza del material. Los compradores del producto que lo suministren a una tercera parte para ser utilizado en un trabajo, tienen la obligación de tomar todos los pasos necesarios para asegurar que cualquier persona que maneje o use el producto tenga la información de esta hoja. Los empleadores están obligados a informar a sus empleados y a cualquier otra persona que pueda ser afectada acerca de los riesgos descritos en esta hoja y de cualquier precaución que deban tomar. Puede ponerse en contacto con el Grupo BP para asegurarse de que este documento sea el más reciente disponible. Se prohíbe terminantemente alterar este documento.*

Nombre del  
producto

R13727A

Código del  
producto

469425-BE26

Página: 13/13

Versión 1.01

Fecha de  
emisión

02/06/2023.

Format US

Idioma ESPAÑOL